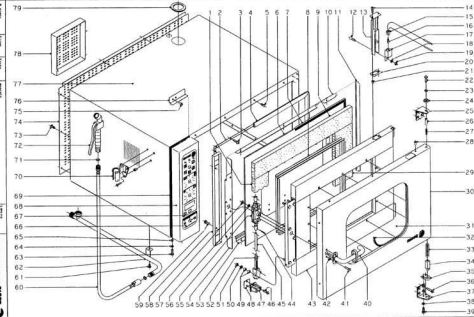


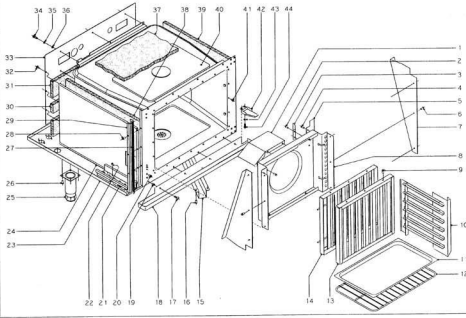


CONCEPTO: SUJET: CONCEPT:				MUEBLE EXTERIOR MEUBLE EXTERIEUR EXTERIOR OVEN		LAMINAP VUE N° LUSTRE N.	1	PLANON° PLAN N° DRAWING N.	C-666	PAGINA N° PAGE N° PAGE N.	2	
APARATO - APPAREIL - APPLIANCE: HORNOS MIXTOS - FOURS MIXTES - COMBI STEAMERS						MODELO Y CANTIDAD - MOD. ET QUANT. - MOD. & QUANT.						OBSERVACIONES
N°	CODIGO	DENOMINACION	DENOMINATION	DESCRIPTION	HMM 6/11	HMM 10/11	HMM 10/21	HMM 6/11 UL	HMM 10/11 UL	HMM 10/21 UL		
1	960530	Asiento 680x95x20	Isolant 680x95x20	Insulation 680x95x20	1	2	-	-	1	2		
2	960531	Asiento 540x150x20	Isolant 540x150x20	Insulation 540x150x20	-	-	2	2	-	2		
3	960532	Fijación junta completa	Fixation de joint	Complete joint fixation	1	-	-	-	1	-		
4	960533	Fijación junta completa	Fixation de joint	Complete joint fixation	-	1	-	-	-	1		
5	960534	Fijación junta completa	Fixation de joint	Complete joint fixation	-	-	1	1	-	1		
6	960535	Tornillo avellanado M 4x10	Vite M 4x10	Bolt M 4x10	24	26	26	26	24	26		
7	960536	Junta de puerta	Joint de porte	Rubber seal	1	-	-	-	1	-		
8	960537	Junta de puerta	Joint de porte	Rubber seal	-	1	-	-	-	1		
9	960538	Junta de puerta	Joint de porte	Rubber seal	-	-	1	1	-	1		
10	960539	Tornillo avellanado M 6x13	Vite M 6x13	Bolt M 6x13	4	5	5	5	4	5		
11	960540	Cristal interior	Vitre interneuse	Interior glass	1	-	-	-	1	-		
12	960541	Cristal interior	Vitre interneuse	Interior glass	-	1	-	-	-	1		
13	960542	Cristal interior	Vitre interneuse	Interior glass	-	-	1	1	-	1		
14	960543	Junta de cristal interior	Joint de vitre int.	Interior joint glass	1	-	-	-	1	-		
15	960544	Junta de cristal interior	Joint de vitre int.	Interior joint glass	-	1	-	-	-	1		
16	960545	Junta de cristal interior	Joint de vitre int.	Interior joint glass	-	-	1	1	-	1		
17	960546	Protector aislante	Protection d'isolant	Insulation protection	1	-	-	-	1	-		
18	960547	Protector aislante	Protection d'isolant	Insulation protection	-	1	1	1	-	1		
19	960548	Asiento 680x95x20	Isolant 680x95x20	Insulation 680x95x20	4	-	-	-	4	-		
20	960549	Asiento 680x110x20	Isolant 680x110x20	Insulation 680x110x20	-	4	4	4	-	4		
21	960550	Fijación horizontal superior	Fixation horiz. superieure	Upper joint fixation	1	1	-	-	1	1		
22	960551	Fijación horizontal superior	Fixation horiz. superieure	Upper joint fixation	-	-	1	1	-	1		
23	960552	Fijación vertical derecho	Fixation verticale droite	Right vertical fixation	1	-	-	-	1	-		
24	960553	Fijación vertical derecho	Fixation verticale droite	Right vertical fixation	-	1	1	1	-	1		
25	960554	Tornillo avellanado M 5x16	Vite M 5x16	Bolt M 5x16	2	2	2	2	2	2		
26	960555	Soporte porta lamparas	Support de lampe	Light support	2	2	2	2	2	2		
27	960556	Tornillo avellanado M 5x13	Vite M 5x13	Bolt M 5x13	4	4	4	4	4	4		
28	960557	Porta lamparas	Support de lampe	Light support	2	2	2	2	2	2		
29	960558	Lampara 20w. 12v.	Lampe 20w. 12v.	Light 20w. 12v.	2	2	2	2	2	2		
30	960559	Deflector de lampara	Deflecteur de lampe	Deflector light	2	2	2	2	2	2		
31	960560	Arandela abrazos A.5	Rondelle A.5	Washer A.5	2	2	2	2	2	2		

CONCEPTO: MUEBLE EXTERIOR SUJET: MEUBLE EXTERIEUR CONCEPT: EXTERIOR OVEN				LAMINAP VUE N° LUSTRE N.	1	PLANON° PLAN N° DRAWING N.	C-666	PAGINA N° PAGE N° PAGE N.	3		
APARATO-APPAREIL-APPLIANCE: HORNOS MIXTOS - FOURS MIXTES - COMBI STEAMERS				MODELO Y CANTIDAD - MOD. ET QUANT. - MOD. & QUANT.					OBSERVACIONES		
N°	CODIGO	DENOMINACION	DENOMINATION	DESCRIPTION	HMM 6/11	HMM 10/11	HMM 10/21	HMM 2/10/11		HMM 6/11 UL	HMM 10/11 UL
32	960561	Tuerca hexagonal M 5	Erou M 5	Nut M 5	2	2	2	2	2	2	2
33	960562	Asiento porta lamparas	Joint porte-lampe	Seat joint	2	2	2	2	2	2	2
34	960563	Remache hexagonal M 5	Rivet M 5	Rivet M 5	4	4	4	4	4	4	4
35	960564	Tornillo hexagonal M 6x15	Vite M 6x15	Bolt M 5	1	1	1	1	1	1	1
36	960565	Arandela abrazco A. 6	Rondelle A.6	Washer A.6	1	1	1	1	1	1	1
37	960566	Arandela abrazco A. 6	Rondelle A.6	Washer A.6	1	1	1	1	1	1	1
38	960567	Brasero superior	Cheminée supérieure	Upper Hinge	1	1	1	1	1	1	1
39	960568	Eje superior	Axe supérieure	Upper axle	1	1	1	1	1	1	1
40	960569	Resorte	Ressort	Spring	1	1	1	1	1	1	1
41	960570	Remache tubular Ø 4x7.5	Rivet Ø 4x7.5	Tube rivet Ø 4x7.5	10	14	14	14	10	14	14
42	960571	Asiento 540x120x20	Isolant 540x120x20	Insulation 540x120x20	2	2	-	-	2	2	-
43	960572	Asiento 540x180x20	Isolant 540x180x20	Insulation 540x180x20	-	-	2	2	-	-	2
44	960573	Puerta	Porte	Door	-	-	-	-	-	-	-
45	960574	Puerta	Porte	Door	-	1	-	-	-	-	-
46	960575	Puerta	Porte	Door	-	-	1	1	-	-	-
47	960576	Puerta	Porte	Door	-	-	-	1	-	-	1
48	960577	Puerta	Porte	Door	-	-	-	-	1	-	-
49	960578	Puerta	Porte	Door	-	-	-	-	-	1	1
50	960579	Cristal exterior	Vitre exterieure	Exterior glass	1	-	-	-	1	-	-
51	960580	Cristal exterior	Vitre exterieure	Exterior glass	-	1	1	1	-	1	1
52	960581	Junta de cristal exterior	Joint de vitre	Exterior joint glass	1	-	-	-	1	-	-
53	960582	Junta de cristal exterior	Joint de vitre	Exterior joint glass	-	1	1	1	-	1	1
54	960583	Muelle	Ressort	Spring	1	1	1	1	1	1	1
55	960584	Eje inferior	Axe inferieure	Lower axle	1	1	1	1	1	1	1
56	960585	Guia eje inferior	Guide d'axe inferieure	Lower axle guide	1	1	1	1	1	1	1
57	960586	Tornillo avellanado M 5x16	Vite M 5x16	Bolt M 5x16	8	8	8	8	8	8	8
58	960587	Brasero inferior	Cheminée inférieure	Lower Hinge	1	1	1	1	1	1	1
59	960588	Arandela abrazco A. 6	Rondelle A.6	Washer A.6	2	2	2	2	2	2	2
60	960589	Tornillo hexagonal M 6x15	Vite M 6x15	Bolt M 6x15	2	2	2	2	2	2	2
61	960590	Manija completa	Poignée complete	Complete handle	1	1	1	1	1	1	1
41	960632	Tornillo avellanado M 5x15	Vite M 5x15	Bolt M 5x15	2	2	2	2	2	2	2

CONCEPTO: SUJET CONCEPT:				MUEBLE EXTERIOR MEUBLE EXTERIEUR EXTERIOR OVEN				LAMINAP VUE N° LUSTRE N.		1		PLANON° PLAN N° DRAWING N.		C-666		PAGINA N° PAGE N° PAGE N.		4			
APARATO-APPAREIL-APPLIANCE: HORNOS MIXTOS - FOURS MIXTES - COMBI STEAMERS												MODELO Y CANTIDAD - MOD. ET QUANT. - MOD. & QUANT.						OBSERVACIONES			
N°	CODIGO	DENOMINACION	DENOMINATION	DESCRIPTION	HMM 6/11	HMM 10/11	HMM 10/21	HMM 2/10/11	HMM 6/11 UL	HMM 10/11 UL	HMM 10/21 UL										
42	Q221342	Remache hexagonal M 5	Rivet M 5	Rivet M 5	2	2	2	2	2	2	2										
43	960591	Chasis de puerta	Châssis de porte	Door frame	1	-	-	-	1	-	-										
43	960592	Chasis de puerta	Châssis de porte	Door frame	-	1	-	-	-	1	-										
43	960593	Chasis de puerta	Châssis de porte	Door frame	-	-	1	1	-	-	1										
44	Q172091	Pin de avellan 2x15	Pin 2x15	Pin 2x15	2	4	4	4	2	4	4										
45	Q225050	Alfiler	Rail	Rail	-	2	2	2	-	2	2										
46	Q101032	Tornillo avellanado M 5x16	Vite M 5x16	Bolt avellan M 5x16	4	4	4	4	4	4	4										
47	9260545	Enganche	Ouchet	Hooking	2	2	2	2	2	2	2										
48	9605938	Caja de enganche	Supplément	Supplément	4	4	4	4	4	4	4										
49	2360410	Cajuela	Cuaille	Shush	8	8	8	8	8	8	8										
50	Q382946	Arandela abrazon A.6	Rondelle A.6	Washer A.6	4	4	4	4	4	4	4										
51	Q105046	Tuerca hexagonal M 6	Erou M 6	Nut M 6	4	4	4	4	4	4	4										
52	Q250544	Elemento de cierre	Type de fermeture	Closing part	2	2	2	2	2	2	2										
53	9675915	Fijación horizontal inferior	Fixation horiz. inferieure	Lower horizontal fixation	1	1	-	-	-	1	1										
53	9680510	Fijación horizontal inferior	Fixation horiz. inferieure	Lower horizontal fixation	-	-	1	1	-	-	1										
54	9680515	Fijación vertical izquierda	Fixation vertic. gauche	Left fastening	1	-	-	-	-	1	-										
54	9675958	Fijación vertical izquierda	Fixation vertic. gauche	Left fastening	-	1	1	1	-	-	1										
55	9260547	Mecanismo de cierre	Element de fermeture	Closed mechanism	1	1	1	1	1	1	1										
56	Q382946	Arandela abrazon A.6	Rondelle A.6	Washer A.6	2	2	2	2	2	2	2										
57	Q105046	Tuerca hexagonal M 6	Erou M 6	Nut M 6	2	2	2	2	2	2	2										
58	9680529	Tapa cierre puerta	Couvercle fermeture porte	Door mechanism cover	1	-	-	-	-	1	-										
58	9675914	Tapa cierre puerta	Couvercle fermeture porte	Door mechanism cover	-	1	1	1	-	-	1										
59	Q1032621	Tornillo avellanado M 4x10	Vite M 4x10	Bolt M 4x10	2	2	2	2	2	2	2										
60	9680606	Flexible de ducha	Tuyau flexible de douche	Shower flexiblehose	-	-	-	-	-	1	1										
61	Q102642	Tornillo hexagonal M 6x15	Vite M 6x15	Bolt M 6x15	-	-	-	-	-	1	1										
62	9675300	Suplemento de ducha	Supplément de douche	Shower supplement	-	-	-	-	-	1	1										
62	9680500	Suplemento de ducha	Supplément de douche	Shower supplement	-	-	-	-	-	-	1										
63	Q102642	Tornillo hexagonal M 6x15	Vite M 6x15	Bolt M 6x15	10	10	10	10	10	10	10										
64	Q382946	Arandela abrazon A.6	Rondelle A.6	Washer A.6	10	10	10	10	10	10	10										
64	Q221343	Remache hexagonal M 6	Rivet M 6	Rivet M 6	10	10	10	10	10	10	10										
65	Q382946	Arandela plana A.6	Rondelle A.6	Washer A.6	10	10	10	10	10	10	10										

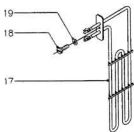
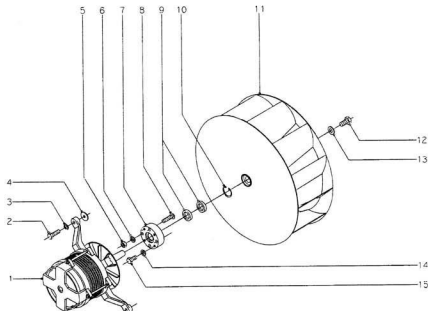
CONCEPTO: SUJET: CONCEPT:				MUEBLE EXTERIOR MEUBLE EXTERIEUR EXTERIOR OVEN		LAMINAP VUE N° LUSTRE N.		1	PLANON° PLAN N° DRAWING N.		C566	PAGINA N° PAGE N° PAGE N.		5
APARATO-APPAREIL-APPLIANCE: HORNOS MIXTOS - FOURS MIXTES - COMBI STEAMERS						MODELO Y CANTIDAD - MOD. ET QUANT. - MOD. & QUANT.						OBSERVACIONES		
N°	CODIGO	DENOMINACION	DENOMINATION	DESCRIPTION	HMM 6/11	HMM 10/11	HMM 10/21	HMM 2/10/11	HMM 6/11 UL	HMM 10/11 UL	HMM 10/21 UL			
92	96062014	Señalador inferior (puerto)	Adhésif neutre	Polycarbonate film	1	-	-	-	-	-	-			
93	96062002	Señalador inferior (programador)	Adhésif pour programmeur	Polycarbonate film	-	1	1	1	-	-	-			
94	96062007	Señalador inferior (puerto)	Adhésif neutre	Polycarbonate film	-	-	-	-	1	-	-			
95	96062031	Señalador inferior	Adhésif	Polycarbonate film	-	-	-	-	1	1	-			
97	97430112	Señalador superior (controlador)	Adhésif de commandes	Polycarbonate film	1	1	1	1	-	-	-			
98	97430206	Señalador superior	Adhésif	Polycarbonate film	-	-	-	-	1	1	1			
99	97428006	Panel de comandos	Panneau de commandes	Control panel	1	-	-	-	1	-	-			
99	97529009	Panel de comandos	Panneau de commandes	Control panel	-	1	1	1	-	1	1			
99	93329009	Junta de porta comandos	Joint panneau de commande	Seal control panel	1	1	1	1	1	1	1			
70	96065007	Soporte de ducha	Support	Shower	-	-	-	-	1	1	1			
91	Q1251919	Tornillo avellanado M 4x15	Vite M 4x15	Bolt M 4x15	-	-	-	-	3	3	3			
	Q2213461	Remache hexagonal M 4	Rivet M 4	Rivet M 4	-	-	-	-	3	3	3			
91	-	Arandela plana (con cuerpito)	Rondelle	Washer	-	-	-	-	2	2	2			
92	96065006	Cuerpo de ducha	Douche	Shower	-	-	-	-	1	1	1			
93	Q152004	Tornillo avellanado M 5x13	Vite M 5x13	Bolt M 5x13	12	14	14	14	12	14	14			
94	96062003	Panel posterior	Panneau postérieur	Rear panel	1	-	-	-	1	-	-			
94	96712006	Panel posterior	Panneau postérieur	Rear panel	-	1	-	-	-	1	-			
94	96062008	Panel posterior	Panneau postérieur	Rear panel	-	-	1	1	-	-	1			
95	Q4125002	Remache tubular Ø 4x7.5	Rivet Ø 4x7.5	Rivet Ø 4x7.5	2	2	2	2	2	2	2			
96	96062011	Fijación porta lavavajillas	Ouchet pour lave-vaisselle	Control panel fixation	1	1	1	1	1	1	1			
97	96062012	Cuerpo exterior	Boîte exterieure	Exterior cover	1	-	-	-	1	-	-			
97	96729010	Cuerpo exterior	Boîte exterieure	Exterior cover	-	1	-	-	-	1	-			
97	96062015	Cuerpo exterior	Boîte exterieure	Exterior cover	-	-	1	1	-	-	1			
99	96062008	Tapas ventilador motor	Couvercle de la hotte	Motor cover	1	1	1	1	1	1	1			
70	93429015	Protección de chimenea	Joint de cheminée	Chimney protection	1	1	1	1	1	1	1			



CONCEPTO: SUJET: CONCEPT:				MUEBLE INTERIOR MEUBLE INTERIEUR INTERIOR OVEN		LAMINA* VUE* LUSTR.N.	2	PLANON* PLAN* DRAWING.	C-567	PAGINA* PAGE* PAGE.	7		
APARATO-APPAREIL-APPLIANCE: HORNOS MIXTOS - FOURS MIXTES - COMBI STEAMERS						MODELO Y CANTIDAD - MOD. ET QUANT. - MOD. & QUANT.						OBSERVACIONES	
N°	CODIGO	DENOMINACION	DENOMINATION	DESCRIPTION		HMM 6/11	HMM 10/11	HMM 19/21	HMM 21/10/11	HMM 6/11UL	HMM 10/11UL		HMM 19/21UL
1	R672653	Deflector turbina	Deflecteur	Deflector		-	-	2	2	-	-	-	2
5/1	Q412002	Rancho tubular Ø 4x7.5	Rivet Ø 4x7.5	Rivet Ø 4x7.5		-	-	6	6	-	-	-	6
2	Q412002	Rancho tubular Ø 4x7.5	Rivet Ø 4x7.5	Rivet Ø 4x7.5		4	4	4	4	4	4	4	4
3	R262647	Escuadra sujeción diferenciador	Equerre de couvante	Flange steel angle		2	2	2	2	2	2	2	2
4	Q412002	Rancho tubular Ø 4x7.5	Rivet Ø 4x7.5	Rivet Ø 4x7.5		6	-	-	-	6	-	-	-
5	R662648	Alerta derecho	Deflecteur droit	Right deflector		1	-	-	-	1	-	-	-
5/1	R662647	Alerta izquierdo	Deflecteur gauche	Left deflector		1	-	-	-	1	-	-	-
6	Q412002	Rancho tubular Ø 4x7.5	Rivet Ø 4x7.5	Tube rivet Ø 4x7.5		-	-	6	6	-	-	-	6
7	R732015	Alerta lateral	Deflecteur lateral	Side deflector		-	-	2	2	-	-	-	2
8	R662656	Cubete ventilador	Couvercle de touraine	Fan protector		1	-	-	-	1	-	-	-
8	R672651	Cubete ventilador	Couvercle de touraine	Fan protector		-	1	-	-	-	1	-	-
8	R662658	Cubete ventilador	Couvercle de touraine	Fan protector		-	-	1	1	-	-	-	1
9	Q412002	Rancho tubular Ø 4x7.5	Rivet Ø 4x7.5	Tube rivet Ø 4x7.5		6	6	6	6	6	6	6	6
10	R662648	Guía de bandejas derecha	Glossière droite	Right trays guide		1	-	-	-	1	-	-	-
5/1	R662645	Guía de bandejas izquierda	Glossière gauche	Left trays guide		1	-	-	-	1	-	-	-
10	R662646	Guía de bandejas derecha	Glossière droite	Right trays guide		-	1	-	-	-	1	-	-
5/1	R662645	Guía de bandejas izquierda	Glossière gauche	Left trays guide		-	1	-	-	-	1	-	-
10	R662654	Guía de bandejas derecha	Glossière droite	Right trays guide		-	-	1	-	-	-	1	-
5/1	R662655	Guía de bandejas izquierda	Glossière gauche	Left trays guide		-	-	1	-	-	-	1	-
10	R662643	Guía de bandejas	Glossière	Trays guide		-	-	-	-	-	-	-	2
11	R212616	Bandeja 1/1 (53x326x20)	Plateau 1/1 (53x326x20)	Tray 0/1-1/1		1	1	-	1	-	-	-	-
11	R012605	Bandeja 2/1 (53x326x40)	Plateau 2/1 (53x326x40)	Tray 0/1-2/1		-	-	1	-	-	-	-	-
12	R342676	Parrilla 1/1	Grille 1/1	Grid 0/1-1/1		1	1	-	1	2	4	-	-
13	R032686	Parrilla 2/1	Grille 2/1	Grid 0/1-2/1		-	-	1	-	-	-	-	-
12	R662641	Parrilla 2/1	Grille 2/1	Grid 0/1-2/1		-	-	-	-	-	-	-	5
13	R662617	Anterior de filtro	Antérieur du filtre	Front of filter		1	-	-	-	1	-	-	-
13	R672625	Anterior de filtro	Antérieur du filtre	Front of filter		-	1	1	1	-	1	1	-
13	R662622	Posterior de filtro	Postérieur du filtre	Rear of filter		1	-	-	-	1	-	-	-
14	R672638	Posterior de filtro	Postérieur du filtre	Rear of filter		-	1	1	1	-	1	1	-
15	R672694	Cubete desagüe	Couvercle de vidange	Drainer cover		1	1	-	-	1	1	-	-
15	R662695	Cubete desagüe	Couvercle de vidange	Drainer cover		-	-	1	1	-	-	-	1
16	Q412002	Rancho tubular Ø 4x7.5	Rivet Ø 4x7.5	Rivet Ø 4x7.5		6	6	6	6	6	6	6	6

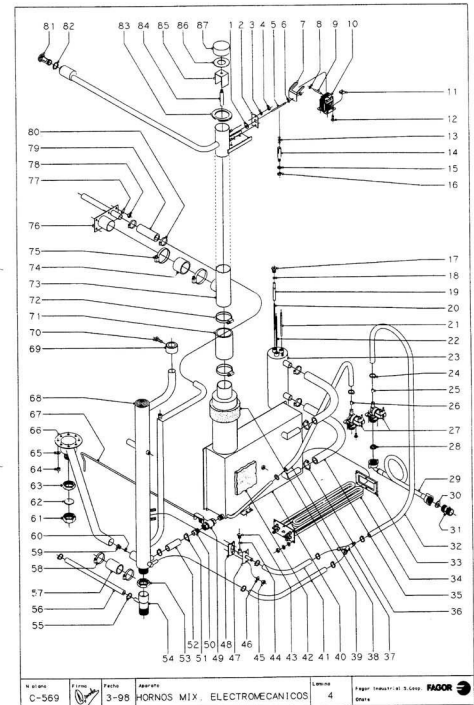
CONCEPTO: SUJET: CONCEPT:				MUEBLES INTERIOR MEUBLES INTERIEUR INTERIOR OVEN		LAMINA* VUE* LUSTR.N.	2	PLANON* PLAN* DRAWING.	C-567	PAGINA* PAGE* PAGE.	8	
APARATO-APPAREIL-APPLIANCE: HORNOS MIXTOS - FOURS MIXTES - COMBI STEAMERS						MODELO Y CANTIDAD - MOD. ET QUANT. - MOD. & QUANT.						OBSERVACIONES
N°	CODIGO	DENOMINACION	DENOMINATION	DESCRIPTION	HMM 6/11	HMM 10/11	HMM 19/21	HMM 21/10/11	HMM 6/11UL	HMM 10/11UL	HMM 19/21UL	
17	Q1262017	Tornillo anillo M 6x13	Vis M 6x13	Bolt M 6x13	4	4	4	4	4	4	4	4
18	R672680	Recogepaños	Egoutoir	Drip collector	1	1	-	-	1	1	-	-
18	R662680	Recogepaños	Egoutoir	Drip collector	-	-	1	1	-	-	-	1
19	Q221343	Rancho exagonal M 6	Rivet M 6	Rivet M 6	4	4	4	4	4	4	4	4
20	Q221342	Rancho exagonal M 5	Rivet M 5	Rivet M 5	12	12	12	12	12	12	12	12
21	R342621	Guía del cable eléctrico	Guide	Electric cable guide	1	1	1	1	1	1	1	1
24	Q412002	Rancho tubular Ø 4x7.5	Rivet Ø 4x7.5	Rivet Ø 4x7.5	6	6	6	6	6	6	6	6
23	R672630	Base superior de horno	Panneau supérieur	Over base	1	-	-	-	1	-	-	-
23	R672630	Base superior de horno	Panneau supérieur	Over base	-	1	-	-	-	1	-	-
23	R662630	Base superior de horno	Panneau supérieur	Over base	-	-	1	1	-	-	1	1
24	R662606	Soporte lateral aislante	Support latéral isolant	Lateral insulation support	1	-	-	-	1	-	-	-
24	R672616	Soporte lateral aislante	Support latéral isolant	Lateral insulation support	-	1	-	-	-	1	-	-
24	R662607	Soporte lateral aislante	Support latéral isolant	Lateral insulation support	-	-	1	1	-	-	1	1
25	X260105	Pie regulable	Pied réglable	Adjustable leg	4	4	4	4	4	4	4	4
26	Q411304	Rancho aduico Ø 4.8	Rivet Ø 4.8	Rivet Ø 4.8	16	16	16	16	16	16	16	16
27	R342686	Junta de portamandos	Joint du panneau de commande	Control panel joint	1	1	1	1	1	1	1	1
28	Q412002	Rancho tubular Ø 4x7.5	Rivet Ø 4x7.5	Rivet Ø 4x7.5	3	3	3	3	3	3	3	3
28	R662607	Protector de portamandos	Protection	Control panel protector	1	-	-	-	1	-	-	-
29	R672628	Protector de portamandos	Protection	Control panel protector	-	1	1	1	-	1	1	-
30	R662616	Aislante posterior 560x65x20	Isolant 560x65x20	Rear insulation 560x65x20	3	3	3	3	3	3	3	3
30	R662615	Aislante posterior 600x110x20	Isolant 600x110x20	Rear insulation 600x110x20	2	-	-	-	2	-	-	-
31	R672631	Aislante posterior 670x230x20	Isolant 670x230x20	Rear insulation 670x230x20	-	2	2	2	-	2	2	-
32	Q1262017	Tornillo anillo M 6x13	Vis M 6x13	Bolt M 6x13	3	3	3	3	3	3	3	3
33	R662665	Soporte aislante posterior	Support latéral postérieur	Rear insulation support	1	-	-	-	1	-	-	-
33	R662608	Soporte aislante posterior	Support latéral postérieur	Rear insulation support	-	1	-	-	-	1	-	-
33	R662606	Soporte aislante posterior	Support latéral postérieur	Rear insulation support	-	-	1	1	-	-	1	1
34	Q212642	Tornillo exagonal M 6x15	Vis M 6x15	Bolt M 6x15	12	12	12	12	12	12	12	12
35	Q262040	Arandelita A.6	Rondelle A.6	Washer A.6	12	12	12	12	12	12	12	12
36	Q232040	Arandelita plana A.6	Rondelle A.6	Washer A.6	12	12	12	12	12	12	12	12
37	R662614	Aisl. base y fondo 550x650x20	Isolant base et fond 550x650x20	Base/bed insulation 550x650x20	6	6	-	-	6	6	-	-
37	R662623	Aisl. base y fondo 600x700x20	Isolant base et fond 600x700x20	Base/bed insulation 600x700x20	-	-	6	6	-	-	6	6

CONCEPTO: SUJET CONCEPT:				MUEBLE INTERIOR MEUBLE INTERIEUR INTERIOR OVEN		LAMINA* VUE* LUSTR.N.		2		PLANON* PLAN* DRAWING.		C-567		PAGINA* PAGE* PAGE.		9			
APARATO-APPAREIL-APPLIANCE:					HORNOS MIXTOS - FOURS MIXTES - COMBI STEAMERS					MODELO Y CANTIDAD - MOD. ET QUANT. - MOD. & QUANT.								OBSERVACIONES	
N°	CODIGO	DENOMINACION	DENOMINATION	DESCRIPTION	HMM 6/11	HMM 10/11	HMM 19/21	HMM 21/10/11	HMM 6/11UL	HMM 10/11UL	HMM 19/21UL	HMM 21/10/11UL							
38	R662613	Aisl. lateral 650x320x20	Isolant lateral 650x320x20	Lateral insulation 650x320x20	3	-	-	-	3	-	-	-							
38	R672630	Aisl. lateral 770x650x20	Isolant lateral 770x650x20	Lateral insulation 770x650x20	-	3	-	-	-	3	-	-							
38	R662624	Aisl. lateral 860x770x20	Isolant lateral 860x770x20	Lateral insulation 860x770x20	-	-	3	3	-	-	3	-							
38	R662613	Aisl. lateral 650x320x20	Isolant lateral 650x320x20	Lateral insulation 650x320x20	2	-	-	-	2	-	-	-							
38	R672630	Aisl. lateral 770x650x20	Isolant lateral 770x650x20	Lateral insulation 770x650x20	-	2	-	-	-	2	-	-							
38	R662624	Aisl. lateral 860x770x20	Isolant lateral 860x770x20	Lateral insulation 860x770x20	-	-	2	2	-	-	2	2							
40	R662653	Cuerpo interior horno	Corps intérieur du four	Interior oven body	1	-	-	-	1	-	-	-							
40	R672629	Cuerpo interior horno	Corps intérieur du four	Interior oven body	-	1	-	-	-	1	-	-							
40	R662650	Cuerpo interior horno	Corps intérieur du four	Interior oven body	-	-	1	1	-	-	1	1							
41	Q221341	Rancho exagonal M 4	Rivet M 4	Hexagonal rivet M 4	24	24	24	24	24	24	24	24							
42	R662600	Cubete cables	Boîte de branchement	Wiring protector	1	1	1	1	1	1	1	1							
43	Q232030	Arandelita plana A.5	Rondelle A.5	Washer A.5	2	2	2	2	2	2	2	2							
44	Q212631	Tornillo exagonal M 5x10	Vis M 5x10	Bolt M 5x10	2	2	2	2	2	2	2	2							



Nº de Proyecto	Fecha	Approbado	Límite	Fabrica Industrial S. Coop
C-568	3-98	HORNOS MIX. ELECTROMECANICOS	3	FAJER

CONCEPTO: CALENTAMIENTO Y TURBINA SUJET: CHAUFFAGE ET TOURBINE CONCEPT: HEATING AND MOTOR				LAMINA Nº VUE Nº ILUSTR. N. 3				PLAN Nº PLANO Nº DRAWING. C-568				PAGINA Nº PAGE Nº PAGES. 11				
APARATO-APPAREIL-APPLIANCE: HORNOS MIXTOS - FOURS MIXTES - COMBI STEAMERS				MODELO Y CANTIDAD - MOD. ET QUANT. - MOD. & QUANT.								OBSERVACIONES				
Nº	CODIGO	DENOMINACION	DENOMINATION	DESCRIPTION				HMM 811	HMM 1011	HMM 1021	HMM 21011					HMM 811UL
1	R25308	Motor (230/430V 50-60 Hz)	Motor (230/430V 50-60 Hz)	Motor 230/430V 50-60Hz				1	1	1	1	1	1	1	1	
2	Q112644	Tornillo hexagonal M 6x25	Vis.M 6x25	Bolt M 6x25				4	4	4	4	4	4	4	4	
3	Q232043	Arandela ovalada A.5	Rondela A.5	Washer A.5				4	4	4	4	4	4	4	4	
4	Q231404	Arandela Ø 23x26,5x2	Rondela Ø 23x26,5x2	Washer Ø 23x26,5x2				6	6	6	6	6	6	6	6	
5	Q162049	Tornillo hexagonal M 6	Vis.M 6	Nut A.5				4	4	4	4	4	4	4	4	
6	Q232043	Arandela ovalada A.5	Rondela A.5	Washer A.5				4	4	4	4	4	4	4	4	
7	R662623	Capacitor rectán.	Double	Capacitor				1	1	1	1	1	1	1	1	
8	-	Perno M 8 (Cableado exterior)	Tige M 8 (cableado)	Bolt M 8 welded				4	4	4	4	4	4	4	4	
9	R662627	Roteta Ø23xØ17x1	Rotateur	Rotator				2	2	2	2	2	2	2	2	
10	Q302023	Anillo de seguridad Ø28x1,2	Arrestance securité Ø28x1,2	Safety ring Ø28x1,2				1	1	1	1	1	1	1	1	
11	R253042	Turbina	Turbine	Turbine				1	1	1	1	1	1	1	1	
12	Q112663	Tornillo hexagonal M 10x20	Vis.M 10x20	Bolt M 10x20				1	1	1	1	1	1	1	1	
13	Q232050	Arandela ovalada A.10	Rondela A.10	Washer A.10				1	1	1	1	1	1	1	1	
14	Q242030	Arandela ovalada A.5	Rondela A.5	Washer A.5				4	4	4	4	4	4	4	4	
15	Q112631	Tornillo hexagonal M 5x10	Vis.M 5x10	Bolt M 5x10				4	4	4	4	4	4	4	4	
16	R632002	Presostato	Protecteur de surcharge	Compressor guard				1	1	1	1	1	1	1	1	
17	R622016	Resistencia 1500 W 230 V	Resistance 1500 W 230 V	Element 1500 W 230 V				6	-	-	-	6	-	-	-	
18	R672002	Resist. 1500-1500 W 230 V	Resist. 1500-1500 W 230 V	Element 1500-1500 W 230 V				-	6	-	-	-	6	-	-	
19	R682000	Resist. 2000-2000 W 230 V	Resist. 2000-2000 W 230 V	Element 2000-2000 W 230 V				-	-	6	6	-	-	6	-	
20	Q302031	Tornillo abroado M 5x10	Vis.M 5x10	Bolt M 5x10				6	16	16	16	6	16	16	16	
21	Q232038	Arandela ovalada A.5	Rondela A.5	Washer A.5				6	16	16	16	6	16	16	16	

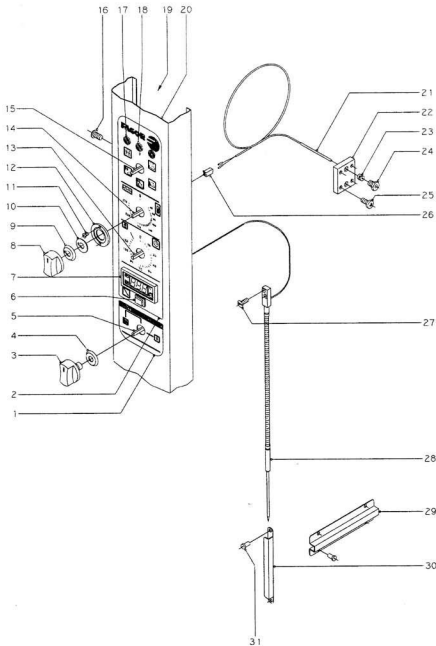


N.º 569 Firmo 3-98 Aparato HORNO MIXTO ELECTROMECANICO Laminas 4 Plancha 4 Pagina 4

CONCEPTO: PARTE FUNCIONAL HIDRAULICA SUJET: PARTIE FONCTIONNELLE HYDRAULIQUE CONCEPT: HYDRAULIC WORKING SYSTEM				LAMINAR VUE N.º 4 LUSTRE N.	PLANON PLAN N.º 4 DRAWING N.	PAGINA PAGIN N.º 4 PAGE N.			
APARATO-APPAREIL-APPLIANCE: HORNO MIXTO - FOURS MIXTES - COMBI STEAMERS				MODELO Y CANTIDAD - MOD. ET QUANT. - MOD. & QUANT.				OBSERVACIONES	
N.º	CODIGO	DENOMINACION	DENOMINATION	DESCRIPTION	HMM 6/11	HMM 10/11	HMM 10/21	HMM 10/11UL	HMM 10/21UL
1	RE7003	Junta palanca accionamiento	Joint	Joint	1	1	1	1	1
2	RE7012	Anillo junta de palanca	Flange pour joint de levier	Flange joint	1	1	1	1	1
3	Q24203	Anillo de cierre A.5	Rondelle A.5	Washer A.5	2	2	2	2	2
4	Q16203	Tuerca roscada M.5	Bouche M.5	Nut M.5	2	2	2	2	2
5	RE7014	Palanca accionamiento	Levier	Moving rod	1	1	1	1	1
6	Q16203	Tuerca roscada M.5	Bouche M.5	Nut M.5	2	2	2	2	2
7	RE7040	Eje de unión	Essieu	Union shaft	1	1	1	1	1
8	Q20103	Codo 90°	Coudes d'attachement 90°	Elbow 90°	2	2	2	2	2
9	RE7006	Pin	Pin	Pin	1	1	1	1	1
10	RE6030	Electromagneto	Aimant	Electromagnet	1	1	1	1	1
11	Q221012	Tuerca roscada M.5	Bouche M.5	Nut M.5	2	2	2	2	2
12	Q15004	Tornillo apilado M.5x13	Vite M.5x13	Bolt M.5x13	2	2	2	2	2
13	Q26001	Resorte	Resort	Spring	1	1	1	1	1
14	RE6007	Guidero	Guide-ressort	Pin	1	1	1	1	1
15	Q24204	Anillo de cierre A.6	Rondelle A.6	Washer A.6	1	1	1	1	1
16	Q16204	Tuerca roscada M.6	Bouche M.6	Nut M.6	1	1	1	1	1
17	RE4008	Rolero de cierre	Rouleau de fermeture	Roller	3	3	3	3	3
18	Q16030	Tuerca roscada M.4	Bouche M.4	Nut M.4	6	6	6	6	6
19	RE4009	Guía de cierre de electrodos	Guide d'electrode	Level pin	3	3	3	3	3
20	RE4005	Electrodo nivel 116	Electrode L=116	Level pin height=116	1	1	1	1	1
21	RE4006	Electrodo nivel 106	Electrode L=106	Level pin height=106	1	1	1	1	1
22	RE4004	Electrodo nivel 131	Electrode L=131	Level pin height=131	1	1	1	1	1
23	RE6004	Cable de electrodos	Cable d'electrodes	Level pin	1	1	1	1	1
24	RE7011	Cable de electrodos	Cable d'electrodes	Level pin	1	1	1	1	1
25	RE4003	Abrazadera 12-20	Bride 12-20	Clamp 12-20	4	4	4	4	4
26	RE4002	Regulador de caudal (3000V)	Regulateur (3000V)	Flow reducer (3000V)	1	1	1	1	1
27	RE7016	Regulador de caudal (3000V)	Regulateur (3000V)	Flow reducer (3000V)	1	1	1	1	1
28	RE7015	Regulador de caudal (3000V)	Regulateur (3000V)	Flow reducer (3000V)	1	1	1	1	1
29	RE7013	Regulador de caudal (3000V)	Regulateur (3000V)	Flow reducer (3000V)	1	1	1	1	1
30	Q16030	Tuerca roscada M.4	Bouche M.4	Nut M.4	4	4	4	4	4
31	RE7012	Pin	Pin	Pin	2	2	2	2	2
32	RE7011	Pin	Pin	Pin	2	2	2	2	2
33	RE7010	Pin	Pin	Pin	2	2	2	2	2
34	RE7009	Pin	Pin	Pin	2	2	2	2	2
35	RE7008	Pin	Pin	Pin	2	2	2	2	2
36	RE7007	Pin	Pin	Pin	2	2	2	2	2
37	RE7006	Pin	Pin	Pin	2	2	2	2	2
38	RE7005	Pin	Pin	Pin	2	2	2	2	2
39	RE7004	Pin	Pin	Pin	2	2	2	2	2
40	RE7003	Pin	Pin	Pin	2	2	2	2	2
41	RE7002	Pin	Pin	Pin	2	2	2	2	2
42	RE7001	Pin	Pin	Pin	2	2	2	2	2

CONCEPTO: PARTE FUNCIONAL HIDRAULICA SUJET: PARTIE FONCTIONNELLE HYDRAULIQUE CONCEPT: HYDRAULIC WORKING SYSTEM				LAMINAR VUE N.º 4 LUSTRE N.	PLANON PLAN N.º 4 DRAWING N.	PAGINA PAGIN N.º 4 PAGE N.				
APARATO-APPAREIL-APPLIANCE: HORNO MIXTO - FOURS MIXTES - COMBI STEAMERS				MODELO Y CANTIDAD - MOD. ET QUANT. - MOD. & QUANT.				OBSERVACIONES		
N.º	CODIGO	DENOMINACION	DENOMINATION	DESCRIPTION	HMM 6/11	HMM 10/11	HMM 10/21	HMM 6/11UL	HMM 10/11UL	HMM 10/21UL
30	Q20103	Junta manga 25x40x14	Joint 25x40x14	Rubber joint	2	2	2	2	2	2
31	RE6004	Manguito doble 3/4" N.P.T.	Double 3/4" N.P.T.	3/4" N.P.T. Coupling	-	-	-	-	2	2
32	RE6005	Tubo de goma 25x40x14	Tuyau en caoutchouc 25x40x14	Rubber pipe 25x40x14	1	1	1	1	1	1
33	RE6006	Junta de goma 25x40x14	Joint 25x40x14	Joint	1	2	2	1	2	2
34	RE6007	Regulador de flujo (3000V)	Regul. vapor (3000V)	Flow regulator (3000V)	1	2	2	1	2	2
35	Q20103	Anillo de cierre A.5	Rondelle A.5	Washer A.5	6	12	12	6	12	12
36	Q20103	Anillo de cierre A.5	Rondelle A.5	Washer A.5	6	12	12	6	12	12
37	Q20103	Anillo de cierre A.5	Rondelle A.5	Washer A.5	6	12	12	6	12	12
38	RE6006	Tubo de unión	Tuyau d'union	Pipe union	2	2	2	2	2	2
39	RE6006	Brida 25-40	Bride 25-40	Clamp 25-40	4	4	4	4	4	4
40	Z20106	Accesorio en "Y"	Accessoir	Record	1	1	1	1	1	1
41	RE6006	Tubo de goma 25x40x14	Tuyau en caoutchouc 25x40x14	Rubber pipe 25x40x14	1	1	1	1	1	1
42	RE6006	Aspirador de generador	Aspir. sortie du generateur	Exhaust insulation boiler	-	-	-	-	-	-
43	RE6006	Aspirador de generador	Aspir. sortie du generateur	Exhaust insulation boiler	-	1	1	1	1	1
44	RE6006	Aspirador de generador	Aspir. sortie du generateur	Exhaust insulation boiler	-	-	-	1/2	1/2	1/2
45	RE6006	Generador de vapor	Generateur de vapeur	Steam boiler	-	-	-	1	-	-
46	RE6006	Generador de vapor	Generateur de vapeur	Steam boiler	-	1	1	1	1	1
47	RE6006	Condensador de vapor	Cond. pour vapeur	Steam pipe	2	2	2	2	2	2
48	RE6006	Aspirador de generador	Aspir. sortie du generateur	Front insulation boiler	-	-	-	-	-	-
49	RE6006	Aspirador de generador	Aspir. sortie du generateur	Front insulation boiler	-	1	1	1	1	1
50	RE6006	Aspirador de generador	Aspir. sortie du generateur	Front insulation boiler	-	-	-	1/2	1/2	1/2
51	RE6006	Tubo de inyección	Tuyau	Injector	1	1	1	1	1	1
52	RE6006	Regulador de flujo	Regul. vapor	Flow regulator	1	1	1	1	1	1
53	RE6006	Tubo de conexión	Tuyau M.5	Not M.5	2	2	2	2	2	2
54	RE6006	Anillo de cierre A.5	Rondelle A.5	Washer A.5	2	2	2	2	2	2
55	RE6006	Condensador de vapor	Cond. pour vapeur	Connection	1	1	1	1	1	1
56	RE6006	Junta de conexión	Joint	Joint	1	1	1	1	1	1
57	RE6006	Cuerpo de grifo	Corps du robinet	Rubber drain tap	1	1	1	1	1	1
58	RE6006	Manguito de grifo	Bridage	Coupling	1	1	1	1	1	1
59	RE6006	Anillo de cierre A.5	Bride 25-32	Clamp 25-32	2	2	2	2	2	2
60	RE6006	Enroscado de grifo	Union de l'ajutage	Pipe	1	1	1	1	1	1

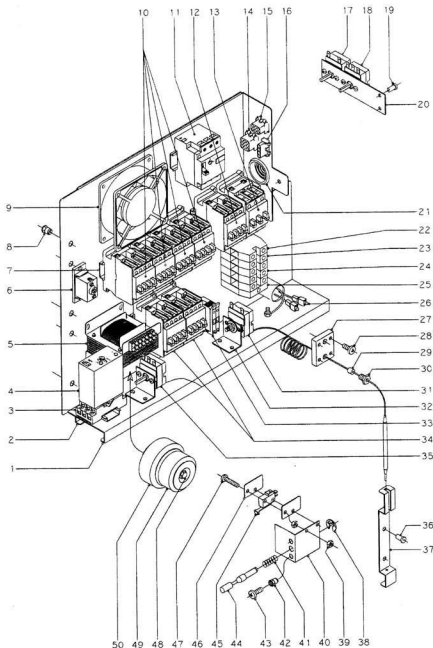
CONCEPTO: SUJET: CONCEPT:				PARTE FUNCIONAL HIDRAULICA PARTIE FONCTIONNELLE HYDRAULIQUE HYDRAULIC WORKING SYSTEM				LAMINAR VUE N. LUSTRE N.		PLANON PLAN N. DRAWING N.		C-688		PAGINA N. PAGE N. PAGE N.			
APARATO-APPAREIL-APPLIANCE:				HORNO MIXTO - FOURS MIXTES - COMBI STEAMERS				MODELO Y CANTIDAD - MOD. ET QUANT. - MOD. & QUANT.								OBSERVACIONES	
N°	CODIGO	DENOMINACION	DENOMINATION	DESCRIPTION	HMM 6/11	HMM 10/11	HMM 10/21	HMM 10/11UL	HMM 10/21UL	HMM 10/11UL	HMM 10/21UL						
55	Q20103	Contrabarrera 1"	Contre-écrou 1"	Nut 1"	1	1	1	1	1	1	1						
54	RE15031	Manguito de escape	Double de vidange	Drainpipe	1	1	1	1	1	1	1						
55	Q281102	Abrazadera 12-20	Bride 12-20	Camp 12-20	2	2	2	2	2	2	2						
56	RE60502	Tubo de goma 21 1/2x10x1000	Tuyau caoutchouc 21 1/2x10x1000	Rubberpipe 21 1/2x10x1000	1	1	1	1	1	1	1						
57	RE60501	Tubo silicona 23x6x201x155	Tube silicone 23x6x201x155	Silicone tube 23x6x201x155	1	1	1	1	1	1	1						
58	Q281103	Abrazadera 25-40	Bride 25-40	Camp 25-40	2	2	2	2	2	2	2						
59	2561101	Tornillo	Tuyère	Injector	1	1	1	1	1	1	1						
60	2561102	Rueda	Géranie	Runner	1	1	1	1	1	1	1						
61	RE60503	Tuerca tapón 1"	Ecran-tapochon 1"	Nut tap 1"	1	1	1	1	1	1	1						
62	RE15011	Arandela porta D 34x3	Rondelle port D 34x3	Joint washer D 34x3	1	1	1	1	1	1	1						
63	Q201014	Contrabarrera 1"	Contre-écrou 1"	Nut 1"	1	1	1	1	1	1	1						
64	Q150306	Tuerca hexagonal M 5	Ecran M 5	Nut M 5	8	8	8	8	8	8	8						
65	Q202036	Arandela plana A 5	Rondelle A 5	Washer A 5	8	8	8	8	8	8	8						
66	RE15022	Tubo de desague	Vidange general	Drain-over-pipe	1	1	-	-	1	1	-						
66	RE60506	Tubo de desague	Vidange general	Drain-over-pipe	-	-	1	1	-	-	1						
67	Q242803	Placa de grifo de vaciado	Lever pour vidange	Hot boiler drain tap	1	1	-	-	1	1	-						
67	RE32604	Placa de grifo de vaciado	Lever pour vidange	Hot boiler drain tap	-	-	1	1	-	-	1						
68	RE60504	Tubo retorno a chimenea	Conduit de retour au cheminée	Return pipe and chimney	1	-	-	-	1	-	-						
68	RE15030	Tubo retorno a chimenea	Conduit de retour au cheminée	Return pipe and chimney	-	-	-	-	1	-	-						
68	RE60505	Tubo retorno a chimenea	Conduit de retour au cheminée	Return pipe and chimney	-	-	1	1	-	-	1						
68	RE15004	Extructor de chimenea	Ejecteur de cheminée	Chimney ext steam	1	1	1	1	1	1	1						
70	Q152604	Tornillo aprietaado M 5x13	Vite M 5x13	Bolt M 5x13	1	1	1	1	1	1	1						
71	Q345020	Tubo de unión	Tuyauté union	Steam connector pipe	1	1	1	1	1	1	1						
72	Q281107	Abrazadera 40-60	Bride 40-60	Camp 40-60	2	2	2	2	2	2	2						
73	RE15013	Chimenea completa	Chiménée complète	Oven chimney	1	1	1	1	-	-	-						
73	RE15017	Entrada desmenuante y chimenea	Embrée pour produit défrayant	Interfor descaling product	-	-	-	-	1	1	-						
72	RE60106	Entrada desmenuante y chimenea	Embrée pour produit défrayant	Interfor descaling product	-	-	-	-	-	-	1						
74	Q345021	Tubo de unión	Tuyauté union	Steam inlet pipe	1	1	1	1	1	1	1						
75	Q281107	Abrazadera 40-60	Bride 40-60	Camp 40-60	2	2	2	2	2	2	2						
76	RE60508	Tubo de entrada y retorno vapor	Entrée et retour de la vapeur	Inlet and return steam	1	-	-	-	1	-	-						
76	RE60513	Tubo de entrada y retorno vapor	Conduit d'entrée et retour de vapeur	Inlet pipe and steam return pipe	-	1	1	1	-	-	1						



Nº plano	Forma	Fecha	Apósito	Línea	Paper Industrial & Copy	FAGOR
C-570		3-98	HORNOS MIX. ELECTROMECANICOS	5	Onala	

CONCEPTO: PORTAMANDOS Y SISTEMA ELECTRICO SUJET: PANNEAU DE COMMANDE ET SYSTEME ELECTRIQUE CONCEPT: CONTROL PANEL AND ELECTRIC SYSTEM				LAMINAN° VUE Nº ILLUSTR. N.	5	PLANON° PLAN Nº DRAWING N.	C-570	PAGINA Nº PAGE Nº PAGE N.	18		
APARATO-APPAREIL-APPLIANCE: HORNOS MIXTOS - FOURS MIXTES - COMBI STEAMERS				MODELO Y CANTIDAD - MOD. ET QUANT. - MOD. & QUANT.				OBSERVACIONES			
Nº	CODIGO	DENOMINACION	DENOMINATION	DESCRIPTION	HMM 6/11	HMM 10/11	HMM 10/21	HMM 2-10/11	HMM 6/11 UL	HMM 10/11 UL	HMM 10/21 UL
1	R603014	Señalador inferior (presión)	Adhésif neutre	Polycarbonate film	1	-	-	-	-	-	-
1	R603030	Señalador inferior	Adhésif	Polycarbonate film	-	1	1	1	-	-	-
1	R603027	Señalador inferior (presión)	Adhésif neutre	Polycarbonate film	-	-	-	-	1	-	-
1	R603031	Señalador inferior	Adhésif	Polycarbonate film	-	-	-	-	-	1	1
2	R743012	Señalador superior	Adhésif de commandes	Polycarbonate film for control	1	1	1	1	-	-	-
2	R743015	Señalador superior	Adhésif de commandes	Polycarbonate film for control	-	-	-	-	1	1	1
3	R603062	Botón de mando (comutadores)	Bouton pour commutateur	Knob switch	2	3	3	3	-	-	-
3	R603070	Botón de mando (comutadores)	Bouton pour commutateur	Knob switch	-	-	-	-	2	3	3
4	R603046	Junta (comutadores)	Joint pour commutateur	Rubber seal	2	3	3	3	2	3	3
5	R753006	Commutador de potencia	Commutateur de puissance	Power switch	-	1	1	1	-	1	1
6	R743008	Interruptor regulador de sonda	Interrupteur de sonde	Probe switch	1	1	1	1	1	1	1
7	R743003	Termostato digital	Thermostat	Thermostat	1	1	1	1	-	-	-
7	R743005	Termostato digital F/F	Thermostat	Thermostat	-	-	-	-	1	1	1
8	R603063	Botón de mando (electrónico)	Bouton pour électronique	Knob electronic	1	1	1	1	-	-	-
8	R603071	Botón de mando (electrónico)	Bouton pour électronique	Knob electronic	-	-	-	-	1	1	1
9	R603045	Junta (conector impresión)	Joint pour électronique	Rubber seal	1	1	1	1	1	1	1
10	R603016	Arandela guía	Répide guide	Washer	1	1	1	1	1	1	1
11	Q151346	Tornillo avellanado M 3x5	Via M 3x5	Bolt M 3x5	2	2	2	2	2	2	2
12	R602809	Guía botón de mando	Guide bouton de commande	Knob guide	1	1	1	1	1	1	1
13	R723006	Temporizador manual	Temporisateur	Timer	1	1	1	1	1	1	1
14	R743013	Termostato electrónico 10	Thermostat	Thermostat	1	1	1	1	-	-	-
14	R603058	Termostato electrónico 50/91	Thermostat	Thermostat	-	-	-	-	1	1	1
15	R743002	Commutador de funciones	Commutateur de puissance	Switch	1	1	1	1	1	1	1
16	Q152004	Tornillo aprieteado M 5x13	Via M 5x13	Bolt M 5x13	3	3	3	3	3	3	3
17	Z203005	Foto verde	Témoin jaune	Yellow light	2	2	2	2	-	-	-
17	R603056	Foto verde	Témoin jaune	Yellow light	-	-	-	-	2	2	2
18	Z203004	Foto verde	Témoin vert	Green light	1	1	1	1	-	-	-
18	R603055	Foto verde	Témoin vert	Green light	-	-	-	-	1	1	1
19	R742803	Soporte componentes	Support	Support	1	1	1	1	1	1	1
30	R742800	Panel portamandos	Panneau de commande	Control panel	1	-	-	-	1	-	-
30	R752800	Panel portamandos	Panneau de commande	Control panel	-	1	1	1	-	1	1

CONCEPTO: PORTAMANDOS Y SISTEMA ELECTROICO SUJET: PANNEAU DE COMMANDE ET SYSTEME ELECTRIQUE CONCEPT: CONTROL PANEL AND ELECTRIC SYSTEM				LAMINA Nº VUE Nº ILLUSTR. N.		5	PLAN Nº PLAN Nº DRAWING N.		C-570	PAGINA Nº PAGE Nº PAGE N.		18	
APARATO-APPAREIL-APPLIANCE: HORNOS MIXTOS - FOURS MIXTES - COMBI STEAMERS					MODELO Y CANTIDAD - MOD. ET QUANT. - MOD. & QUANT.								OBSERVACIONES
Nº	CODIGO	DENOMINACION	DENOMINATION	DESCRIPTION	HMM 6/11	HMM 10/11	HMM 10/21	HMM 2-10/11	HMM 6/11 UL	HMM 10/11 UL	HMM 10/21 UL		
21	R603008	Conjunta termopar L-1550	Sonde de temperature L-1550	Over thermocouple L-1550	1	1	1	1	1	1	1		
22	R602650	Apoyo recordando	Appui record sonde	Probe record support	1	1	1	1	1	1	1		
23	R602652	Bicorne corno sonda	Bicorne de sonde	Bicone of cone probe	1	1	1	1	1	1	1		
24	R602626	Record corno sonda	Récord thermofuse sonde	Cone record probe	1	1	1	1	1	1	1		
25	Q132021	Tornillo avellanado M 4x10	Via M 4x10	Bolt M 4x10	4	4	4	4	4	4	4		
26	R603043	Conector muelle (2-vías)	Fusile	Connector muelle	1	1	1	1	1	1	1		
27	Q132018	Tornillo avellanado M 4x15	Via M 4x15	Bolt M 4x15	2	2	2	2	2	2	2		
28	R603015	Sonda de núcleo	Sonde au cœur	Cone probe	1	-	-	-	1	-	-		
28	R673001	Sonda de núcleo	Sonde au cœur	Cone probe	-	1	1	1	-	1	1		
29	R602625	Soporte de sonda	Support de sonde	Cone probe support	1	-	-	-	1	-	-		
30	R672643	Soporte de sonda	Support de sonde	Cone probe support	-	1	1	1	-	1	1		
31	Q412002	Rancho tubular Ø 4x7.5	Rivet Ø 4x7.5	Rivet Ø 4x7.5	4	2	2	2	4	2	2		



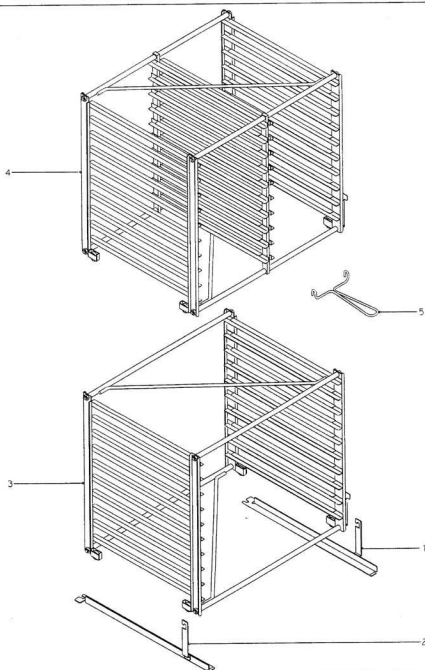
N° de serie	Firma	Fecha	Aprobado	Línea	Page Industrial & Co. FAOOR
C-571		3-98	HORNOS MIX. ELECTROMECANICOS	6	Ona

CONCEPTO:	PANEL CUADRO ELECTRICO	LAMINAR VUE/N°	5	PLANIN°	C-571	PAGIN°	21
SUJET:	PANNEAU TABLEAU ELECTRIQUE	ILLSTR. N.		DRAWING N.		PAGEN°	
CONCEPT:	ELECTRIC POWER AND CONTROL						

APARATO-APPAREIL-APPLIANCE: HORNOS MIXTOS - FOURS MIXTES - COMBI STEAMERS				MODELO Y CANTIDAD - MOD. ET QUANT. - MOD. & QUANT.							OBSERVACIONES
N°	CODIGO	DENOMINACION	DENOMINATION	DESCRIPTION	HMM 8/11	HMM 10/11	HMM 10/21	HMM 21/11	HMM 6/11 UL	HMM 10/11 UL	
1	9603017	Panel cuadro electrico	Plaque metalique	Electric panel	1	1	1	1	1	1	
2	9603018	Contraapagador cuadro	Guide pour gachette	Terminal guide	1	1	1	1	1	1	
3	9743009	Base enchufable	Socle	Terminal block	1	1	1	1	1	1	
4	9743007	Detectador de niveles	Detecteur de niveau	Level controller	1	1	1	1	1	1	
5	9743001	Detectador de niveles	Detecteur de niveau	Level controller	-	-	-	-	1	1	
6	9603038	Transformador	Transformateur	Transformateur	1	1	1	1	-	-	
7	2003061	Zumbador	Sonerie	Buzzer	1	1	1	1	1	1	
8	9603054	Guia de contacto L=120	Guide de contacteur L=120	Contacteur guide L=120	1	1	1	1	1	1	
9	9603055	Guia de contacto L=120	Guide de contacteur L=120	Contacteur guide L=120	2	2	2	2	2	2	
10	2120016	Guia de contacto L=55	Guide de contacteur L=55	Contacteur guide L=55	1	1	1	1	1	1	
11	0221342	Rancho de eje para M5	Rail M5	Rail	3	3	3	3	3	3	
12	2120056	Ventilador	Ventilateur	Fan	1	1	1	1	1	1	
13	9603031	Contactador TF-3010-GAL2	Contacteur TF-3010-GAL2	Contacteur TF-3010-GAL2	2	4	4	4	2	4	
14	9603061	Interruptor de potencia	Interrupteur de puissance	Power switch	-	-	-	-	1	1	
15	2120016	Guia de contacto L=55	Guide de contacteur L=55	Switch guide	-	-	-	-	1	1	
16	9603031	Contactador TF-3010-GAL2	Contacteur TF-3010-GAL2	Contacteur TF-3010-GAL2	1	1	1	1	1	1	
17	9603031	Contactador TF-3010-GAL2	Contacteur TF-3010-GAL2	Contacteur TF-3010-GAL2	1	-	-	-	1	-	
18	9603031	Contactador TF-3010-GAL2	Contacteur TF-3010-GAL2	Contacteur TF-3010-GAL2	1	-	-	-	1	-	
19	9603031	Contactador TF-3010-GAL2	Contacteur TF-3010-GAL2	Contacteur TF-3010-GAL2	1	-	-	-	1	-	
20	9603031	Contactador TF-3010-GAL2	Contacteur TF-3010-GAL2	Contacteur TF-3010-GAL2	1	-	-	-	1	-	
21	9603031	Contactador TF-3010-GAL2	Contacteur TF-3010-GAL2	Contacteur TF-3010-GAL2	1	-	-	-	1	-	
22	9603031	Contactador TF-3010-GAL2	Contacteur TF-3010-GAL2	Contacteur TF-3010-GAL2	1	-	-	-	1	-	
23	9603031	Contactador TF-3010-GAL2	Contacteur TF-3010-GAL2	Contacteur TF-3010-GAL2	1	-	-	-	1	-	
24	9603031	Contactador TF-3010-GAL2	Contacteur TF-3010-GAL2	Contacteur TF-3010-GAL2	1	-	-	-	1	-	
25	9603031	Contactador TF-3010-GAL2	Contacteur TF-3010-GAL2	Contacteur TF-3010-GAL2	1	-	-	-	1	-	
26	9603031	Contactador TF-3010-GAL2	Contacteur TF-3010-GAL2	Contacteur TF-3010-GAL2	1	-	-	-	1	-	
27	9603031	Contactador TF-3010-GAL2	Contacteur TF-3010-GAL2	Contacteur TF-3010-GAL2	1	-	-	-	1	-	
28	9603031	Contactador TF-3010-GAL2	Contacteur TF-3010-GAL2	Contacteur TF-3010-GAL2	1	-	-	-	1	-	
29	9603031	Contactador TF-3010-GAL2	Contacteur TF-3010-GAL2	Contacteur TF-3010-GAL2	1	-	-	-	1	-	
30	9603031	Contactador TF-3010-GAL2	Contacteur TF-3010-GAL2	Contacteur TF-3010-GAL2	1	-	-	-	1	-	
31	9603031	Contactador TF-3010-GAL2	Contacteur TF-3010-GAL2	Contacteur TF-3010-GAL2	1	-	-	-	1	-	
32	9603031	Contactador TF-3010-GAL2	Contacteur TF-3010-GAL2	Contacteur TF-3010-GAL2	1	-	-	-	1	-	
33	9603031	Contactador TF-3010-GAL2	Contacteur TF-3010-GAL2	Contacteur TF-3010-GAL2	1	-	-	-	1	-	
34	9603031	Contactador TF-3010-GAL2	Contacteur TF-3010-GAL2	Contacteur TF-3010-GAL2	1	-	-	-	1	-	
35	9603031	Contactador TF-3010-GAL2	Contacteur TF-3010-GAL2	Contacteur TF-3010-GAL2	1	-	-	-	1	-	
36	9603031	Contactador TF-3010-GAL2	Contacteur TF-3010-GAL2	Contacteur TF-3010-GAL2	1	-	-	-	1	-	
37	9603031	Contactador TF-3010-GAL2	Contacteur TF-3010-GAL2	Contacteur TF-3010-GAL2	1	-	-	-	1	-	
38	9603031	Contactador TF-3010-GAL2	Contacteur TF-3010-GAL2	Contacteur TF-3010-GAL2	1	-	-	-	1	-	
39	9603031	Contactador TF-3010-GAL2	Contacteur TF-3010-GAL2	Contacteur TF-3010-GAL2	1	-	-	-	1	-	
40	9603031	Contactador TF-3010-GAL2	Contacteur TF-3010-GAL2	Contacteur TF-3010-GAL2	1	-	-	-	1	-	
41	9603031	Contactador TF-3010-GAL2	Contacteur TF-3010-GAL2	Contacteur TF-3010-GAL2	1	-	-	-	1	-	
42	9603031	Contactador TF-3010-GAL2	Contacteur TF-3010-GAL2	Contacteur TF-3010-GAL2	1	-	-	-	1	-	
43	9603031	Contactador TF-3010-GAL2	Contacteur TF-3010-GAL2	Contacteur TF-3010-GAL2	1	-	-	-	1	-	
44	9603031	Contactador TF-3010-GAL2	Contacteur TF-3010-GAL2	Contacteur TF-3010-GAL2	1	-	-	-	1	-	
45	9603031	Contactador TF-3010-GAL2	Contacteur TF-3010-GAL2	Contacteur TF-3010-GAL2	1	-	-	-	1	-	
46	9603031	Contactador TF-3010-GAL2	Contacteur TF-3010-GAL2	Contacteur TF-3010-GAL2	1	-	-	-	1	-	
47	9603031	Contactador TF-3010-GAL2	Contacteur TF-3010-GAL2	Contacteur TF-3010-GAL2	1	-	-	-	1	-	
48	9603031	Contactador TF-3010-GAL2	Contacteur TF-3010-GAL2	Contacteur TF-3010-GAL2	1	-	-	-	1	-	
49	9603031	Contactador TF-3010-GAL2	Contacteur TF-3010-GAL2	Contacteur TF-3010-GAL2	1	-	-	-	1	-	
50	9603031	Contactador TF-3010-GAL2	Contacteur TF-3010-GAL2	Contacteur TF-3010-GAL2	1	-	-	-	1	-	

CONCEPTO:	PANEL CUADRO ELECTRICO	LAMINAR VUE/N°	5	PLANIN°	C-571	PAGIN°	22
SUJET:	PANNEAU TABLEAU ELECTRIQUE	ILLSTR. N.		DRAWING N.		PAGEN°	
CONCEPT:	ELECTRIC POWER AND CONTROL						

APARATO-APPAREIL-APPLIANCE: HORNOS MIXTOS - FOURS MIXTES - COMBI STEAMERS				MODELO Y CANTIDAD - MOD. ET QUANT. - MOD. & QUANT.							OBSERVACIONES
N°	CODIGO	DENOMINACION	DENOMINATION	DESCRIPTION	HMM 6/11	HMM 10/11	HMM 10/21	HMM 21/11	HMM 6/11 UL	HMM 10/11 UL	
25	2263030	Trapa	Trap	Block terminal	1	-	-	-	1	-	
26	2263030	Trapa	Trap	Block terminal	1	-	-	-	1	-	
27	2002002	Filtro electrico	Filtre electrique	Electric filter	1	1	1	1	1	1	
28	9602050	Apoyo record sonda	Appui record sonde	Probe record support	1	1	1	1	1	1	
29	0202021	Tornillo exterior M 4x10	Via M 4x10	Self M 4x10	4	4	4	4	4	4	
30	9612523	Tubo parte de silicona	Tuyau partie silicone	Tube part silicon	1	1	1	1	1	1	
31	9602050	Record sonda	Record sonde	Close record probe	1	1	1	1	1	1	
32	9602050	Record sonda	Record sonde	Close record probe	1	1	1	1	1	1	
33	9602050	Record sonda	Record sonde	Close record probe	1	1	1	1	1	1	
34	9602050	Record sonda	Record sonde	Close record probe	1	1	1	1	1	1	
35	9602050	Record sonda	Record sonde	Close record probe	1	1	1	1	1	1	
36	9602050	Record sonda	Record sonde	Close record probe	1	1	1	1	1	1	
37	9602050	Record sonda	Record sonde	Close record probe	1	1	1	1	1	1	
38	9602050	Record sonda	Record sonde	Close record probe	1	1	1	1	1	1	
39	9602050	Record sonda	Record sonde	Close record probe	1	1	1	1	1	1	
40	9602050	Record sonda	Record sonde	Close record probe	1	1	1	1	1	1	
41	9602050	Record sonda	Record sonde	Close record probe	1	1	1	1	1	1	
42	9602050	Record sonda	Record sonde	Close record probe	1	1	1	1	1	1	
43	9602050	Record sonda	Record sonde	Close record probe	1	1	1	1	1	1	
44	9602050	Record sonda	Record sonde	Close record probe	1	1	1	1	1	1	
45	9602050	Record sonda	Record sonde	Close record probe	1	1	1	1	1	1	
46	9602050	Record sonda	Record sonde	Close record probe	1	1	1	1	1	1	
47	9602050	Record sonda	Record sonde	Close record probe	1	1	1	1	1	1	
48	9602050	Record sonda	Record sonde	Close record probe	1	1	1	1	1	1	
49	9602050	Record sonda	Record sonde	Close record probe	1	1	1	1	1	1	
50	9602050	Record sonda	Record sonde	Close record probe	1	1	1	1	1	1	



Nº plano	Firma	Fecha	Aprobó	Límite	Fabrica Industrial S. Coop	FAOOR
C-565		3-98				

ESTRUCTURAS PARA HORNOS

CONCEPTO: SUJET: CONCEPT:				VARIOS DIVERS: MISCELANEUS		LAMINAR VUE Nº SUSTR. N.		PLAN Nº PLAN Nº DRAWING N.		PAGINA Nº PAGE Nº PAGE N.		25
APARATO-APPAREIL-APPLIANCE: HORNOS MIXTOS - FOURS MIXTES - COMBI-STEAMERS						MODELO Y CANTIDAD - MOD. ET QUANT. - MOD. & QUANT.						
Nº	CODIGO	DENOMINACION	DENOMINATION	DESCRIPTION	HMM G11	HMM 10/11	HMM 10/21	HMM 2-10/11	HMM 6/11 UL	HMM 10/11 UL	HMM 10/11 UL	OBSERVACIONES
	Z200121	Placa de control	Plaque	Plate	1	1	1	1	-	-	-	
	R740000	Folleto de instrucciones	Notes technique	Instructions for use	1	1	1	1	-	-	-	
	R743000	Esquema eléctrico adhesivo	Schema adhesif	Electric diagram	1	-	-	-	-	-	-	(HC-71.334)
	R753002	Esquema eléctrico adhesivo	Schema adhesif	Electric diagram	-	1	1	1	-	-	-	(HC-71.335)
	R743010	Cableado de comando	Cablage de commande	Main control wiring	1	1	1	1	-	-	-	
	R65002	Cableado de conexión	Cablage pour se pulser	Connection wiring	1	-	-	-	-	-	-	
	R67006	Cableado de luz y vapor	Cablage pour lampes et vapeur	Light and microswitch wiring	-	1	1	1	-	-	-	
	R66002	Cableado de luz de puerta	Cablage pour lampes de porte	Light wiring	1	1	1	1	-	-	-	
	R66002	Cableado de vapor	Cablage de vapeur	Steam wiring	1	-	-	-	-	-	-	
	R67005	Cableado de vapor	Cablage de vapeur	Steam wiring	-	1	1	1	-	-	-	
	R66005	Placa de control	Plaque	Control Plate	-	-	-	-	1	1	1	
	R740003	Folleto de instrucciones	Notes d'emploi	Instructions for use	-	-	-	-	1	1	1	
	R743008	Esquema eléctrico adhesivo	Schema adhesif	Electric diagram	-	-	-	-	1	1	1	(HC-71.185)
	R753012	Esquema eléctrico adhesivo	Schema adhesif	Electric diagram	-	-	-	-	-	1	1	(HC-71.186)
	R743004	Cableado de comando	Cablage de commande	Main control wiring	-	-	-	-	1	1	1	
	R65001	Cableado de conexión	Cablage pour se pulser	Connection wiring	-	-	-	-	1	-	-	
	R753011	Cableado de conexión	Cablage pour se pulser	Connection wiring	-	-	-	-	-	1	1	
	R66005	Cableado de luz y vapor	Cablage pour lampes et vapeur	Light and microswitch wiring	-	-	-	-	1	1	1	
	R66005	Cableado de luz de puerta	Cablage pour lampes de porte	Door Light wiring	-	-	-	-	1	1	1	
	R66005	Cableado de intercomunicación de potencia	Cablage inter-appeil de puissance	Power switch wiring	-	-	-	-	1	1	1	
	R66004	Etiqueta de advertencia	Adhesif "attention"	"Caution" label	-	-	-	-	1	1	1	
	R66006	Etiqueta de puerta caliente	Adhesif "porte chaude"	"Hot door" label	-	-	-	-	1	1	1	
	R66007	Etiqueta de desconexión	Adhesif "déconnexion"	"Caution" label	-	-	-	-	1	1	1	
	R66008	Etiqueta de fusibles	Adhesif "fusibles"	"Fuses" label	-	-	-	-	1	1	1	
	R66009	Nº de serie Market Forge	Nº de série M.F.	Market Forge serial number	-	-	-	-	1	1	1	
	R66010	Etiqueta de control Market Forge	Adhesif de control "M.F."	Market Forge Control label	-	-	-	-	1	1	1	
	R66011	Etiqueta de embalaje Market Forge	Adhesif d'emballage M.F.	Market Forge Packing label	-	-	-	-	1	1	1	
	R740002	Etiqueta de decoloración	Adhesif "décolorage"	"Decoloring" label	-	-	-	-	1	1	1	
	R66021	Cableado de vapor	Cablage de vapeur	Steam wiring	-	-	-	-	1	-	-	
	R67005	Cableado de vapor	Cablage de vapeur	Steam wiring	-	-	-	-	-	1	1	

CONCEPTO: ESTRUCTURA PORTABANDEJAS SUJET: CHARIOT POUR PLATEAUX CONCEPT: TROLLEY TRAYS GUIDE				LAMINA Nº VUE Nº ILUSTR. N.	7	PLAN Nº PLAN Nº DRAWING N.	C-95	PAGINA Nº PAGE Nº PAGE N.	26			
APARATO-APPAREIL-APPLIANCE: HORNOS MIXTOS - FOURS MIXTES - COMBI STEAMERS				MODELO Y CANTIDAD - MOD. ET QUANT. - MOD. & QUANT.				OBSERVACIONES				
Nº	CODIGO	DENOMINACION	DENOMINATION	DESCRIPTION	HMM 6/11	HMM 10/11	HMM 10/21	HMM 2-10/11	HMM 6/11 UL	HMM 10/11 UL	HMM 10/11 UL	
1	R672023	Red derecho	Guide droite	Right support for trolley	-	OP	-	-	-	-	-	
2	R672022	Red izquierdo	Guide gauche	Left support for trolley	-	OP	-	-	-	-	-	
3	R672017	Estructura 10/11	Chariot 10/11	Trolley 10/11	-	OP	-	-	-	-	-	
5	R672032	Garcho trator	Poignée pour chariot	Trolley handle	-	OP	-	-	-	-	-	
1	R662050	Red derecho	Guide droite	Right support for trolley	-	-	OP	1	-	-	-	OP
2	R662050	Red izquierdo	Guide gauche	Left support for trolley	-	-	OP	1	-	-	-	Optional
3	R662017	Estructura 10/21	Chariot 10/21	Trolley 10/21	-	-	OP	-	-	-	-	Optional
4	R662018	Estructura 2-10/11	Chariot 2-10/11	Trolley 2-10/11	-	-	-	1	-	-	-	Optional
5	R672032	Garcho trator	Poignée pour chariot	Trolley handle	-	-	OP	1	-	-	-	Optional